

INDICE

	<i>pag.</i>
<i>Premessa alla settima edizione</i>	XXI
<i>Premessa alla prima edizione</i>	XXIII

CAPITOLO I

INTRODUZIONE AL DIRITTO COMPARATO

1. L'evoluzione del diritto comparato e del suo insegnamento	1
2. Natura del diritto comparato	7
Diritto comparato e diritto positivo	7
Diritto comparato e diritto straniero	9
Rapporti fra diritto comparato e altri rami della scienza giuridica	10
3. Funzioni e fini del diritto comparato	11
Diritto comparato e conoscenza	11
Diritto comparato e universalità della scienza giuridica	12
Diritto comparato e comprensione	14
Diritto comparato e comunicazione	14
Diritto comparato e politica legislativa	16
Diritto comparato e interpretazione del diritto nazionale: un dialogo tra corti?	18
Diritto comparato, globalizzazione e armonizzazione del diritto	26
4. La varietà dei diritti positivi	33
Forme e manifestazioni della varietà	34
Fattori di avvicinamento	36
5. Comparazione giuridica e classificazioni: le famiglie giuridiche	38
Il carattere relativo di ogni classificazione	40
Le classificazioni proposte	41
Qualche riflessione conclusiva sul tema delle classificazioni	46

APPENDICE I

- ❶ THE COMMISSION ON EUROPEAN CONTRACT LAW, CHAIRMAN: O. LANDO, *Principles of European Contract Law, Parts I and II, Combined and Revised*. Art. 1:101, in *Europa e diritto privato*, n. 2, 2000, p. 249 ss. 49
- ❷ UNIDROIT, *Principi Unidroit dei contratti commerciali internazionali*. Preambolo, Milano, Giuffrè, 2011 50
- ❸ Court of Appeal, *The Square Mile Partnership Ltd v. Fitzmaurice McCall Ltd* [2006] EWCA Civ 1690 ¶ I, 3 51
- ❹ ALI/UNIDROIT, *Principles of Transnational Civil Procedure* (2004). Indice. Principles 1, 3-5, 7, 9, 10, 14, 16. Da ALI/UNIDROIT, *Principles of Transnational Civil Procedure*, As Adopted and Promulgated by the American Law Institute (May 2004) and by the International Institute for the Unification of Private Law (April 2004), Cambridge, Cambridge University Press, 2006 ¶ I, 4 53
- ❺ R. SACCO, *Introduzione al diritto comparato*, Torino, UTET, 1992, pp. 3-5, 10-14, 16-18 57
- ❻ «Le Tesi di Trento». Da A. GAMBARO, P.G. MONATERI, R. SACCO, voce *Comparazione giuridica*, in *Digesto IV, sezione civile*, vol. III, Torino, UTET, 1988, p. 48 ss. 60
- ❼ M. CAPPELLETTI, *Metodo e finalità degli studi comparativi sulla giustizia*. Da M. CAPPELLETTI, *Dimensioni della giustizia nella società contemporanea*, Bologna, Il Mulino, 1994, p. 11 ss. 61
- ❽ V. DENTI, *Diritto comparato e scienza del processo*, in *Riv. dir. proc.*, vol. XXXIV (1979), pp. 336-337 63
- ❾ G. GORLA, voce *Diritto comparato e straniero*, in *Enciclopedia Giuridica Treccani*, vol. XI, 1988, pp. 2-5 64
- ❿ R. DAVID, C. JAUFFRET-SPINOSI, *I grandi sistemi giuridici contemporanei*, Padova, Cedam, 2004, pp. 2-3, 15 66
- ⓫ K. ZWEIGERT, H. KÖTZ, *Introduzione al diritto comparato. Volume I: Principi fondamentali*, Milano, Giuffrè, 1998, pp. 17-18 67
- ⓬ U. MATTEI, T. RUSKOLA, A. GIDI, *Schlesinger's Comparative Law*, 7th ed., New York, Thomson-Foundation Press, 2009, pp. 7, 48-50 ¶ I, 12 68
- ⓭ Corte Suprema di Cassazione, sez. I civile, 16 ottobre 2007, n. 21748, in *Giust. civ.*, 2007, 11, 2366 70
- ⓮ Corte costituzionale, 7 marzo 2017, n. 123, in *Foro it.*, 2017, I, 2180 75

pag.

- 15 House of Lords, *White v. Jones*, [1995] 1 All E.R. 691 [HL]. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, *Casi e materiali di diritto comparato*, Torino, Giappichelli, 2001, p. 332 ss. ↗ I, 15 81
- 16 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Muller v. State of Oregon*, 208 U.S. 412 (1908) ↗ I, 16 85
- 17 Corte Federale d'Appello, II Circuito, *United States v. Then*, 55 F. 3rd 464, 466 (2nd Cir. 1995), opinione concorrente del giudice Calabresi ↗ I, 17 88
- 18 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Lawrence v. Texas*, 539 U.S. 558 (2003) 89
- 19 108th Congress, 2nd Session, House of Representatives, 17 marzo 2004, Risoluzione 568. Da <http://thomas.loc.gov> ↗ I, 19 95
- 20 A. WATSON, *A proposito di "legal transplants"*. Da R.B. SCHLESINGER et al., *Comparative Law*, 6th ed., New York, Foundation Press, 1998, pp. 13-14 ↗ I, 20 98
- 21 Ancora sui *Legal Transplants*: M. GRAZIADEI, *Comparative Law, Legal Transplants, and Reception* ↗ I, 21 99
- 22 Riduzione grafica della tripartizione non eurocentrica dei sistemi giuridici. Da U. MATTEI, *Verso una tripartizione non eurocentrica dei sistemi giuridici*, in AA.VV., *Scintillae Iuris. Studi in memoria di Gino Gorla*, I, Milano, Giuffrè, 1994, p. 775 ss., p. 797 101

CAPITOLO II

LA TRADIZIONE DI CIVIL LAW

Sezione I. LE ORIGINI

- 1.1. La formazione storica 104
 Il diritto, e la sua crisi, nei secoli VI-XI 104
 Il rinascimento giuridico 105
 Il ruolo e la struttura delle università 107
 Le scuole di giuristi fiorite nelle università 108
- 1.2. Il fenomeno della recezione 113
 Le consuetudini e il loro ruolo nella diffusione del diritto romano 113
 La legislazione e il suo ruolo nella diffusione del diritto romano 114
 La giurisprudenza e il suo ruolo nella diffusione del diritto romano 115
- 1.3. Premesse storiche della codificazione 116

Sezione II. L'EPOCA DELLE CODIFICAZIONI

2.1. Premessa	120
2.2. Il Code civil des Français del 1804	120
Alle radici del Code	121
La Rivoluzione e il droit intermédiaire	122
L'impulso di Napoleone alla codificazione	123
Stile e struttura del Code	124
Il processo di adeguamento del Code: l'opera del legislatore	126
La diffusione del modello Code civil	130
2.3. L'Allgemeines Landrecht prussiano del 1794 (ALR)	132
2.4. Il codice civile austriaco del 1811 (Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch für die deutschen Erblände, ABGB)	134
2.5. Il codice civile tedesco del 1900 (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB)	136
Premessa	136
La «scienza giuridica»: la Scuola storica e la Pandettistica	137
Il processo di codificazione. Struttura del BGB	140
Filosofia del BGB	141
L'evoluzione del diritto tedesco dopo la codificazione	143
La diffusione del modello BGB	146
2.6. Il codice civile svizzero del 1912 (Zivilgesetzbuch, ZGB)	146
Premessa	146
La codificazione svizzera	147
Struttura e caratteristiche dello ZGB	148
Successo e diffusione dello ZGB	149
2.7. Le codificazioni italiane	150
Il codice del 1865	150
Il codice del 1942	152

Sezione III. LE FONTI DEL DIRITTO

3.1. Premessa. La nozione di norma giuridica	158
3.2. La gerarchia delle fonti	159
3.3. Le costituzioni	160
Le procedure di revisione	161
Il controllo di costituzionalità delle leggi	161
3.4. Il diritto dell'Unione europea	165
3.5. Il diritto internazionale e la Convenzione europea dei diritti dell'uomo	168
3.6. Le leggi	169

	<i>pag.</i>
3.7. I regolamenti	170
3.8. Le consuetudini	171
3.9. L'organizzazione giudiziaria e il ruolo della giurisprudenza	171
L'organizzazione giudiziaria	171
Il ruolo della giurisprudenza nel sistema delle fonti	175
3.10. Il ruolo della dottrina	179

Sezione IV. I SISTEMI GIURIDICI DELL'EUROPA ORIENTALE

4.1. L'Europa orientale: un'area geografica o una famiglia giuridica?	181
Premessa	181
Quale Europa orientale?	182
Suddivisione interna	183
4.2. Cenni di storia del diritto	184
Premessa	184
Le origini	184
Le prime codificazioni	185
Il diritto socialista	187
4.3. L'eredità del sistema socialista. Le peculiarità dei sistemi giuridici est-europei	189
Premessa	189
La transizione democratica	190
Tracce del periodo socialista nel diritto dei paesi est-europei	191
4.4. Le fonti del diritto	193
Premessa	193
Le costituzioni	193
Il diritto europeo	195
Le leggi e i 'codici'	196
4.5. L'organizzazione giudiziaria e il ruolo della giurisprudenza	198
4.6. Il ruolo della dottrina	199

APPENDICE II

❶ Ordonnance de Montils les Tours (1454). Da A. CANNATA, A. GAMBARO, <i>Lineamenti di storia della giurisprudenza europea</i> , vol. II, <i>Dal Medioevo all'epoca contemporanea</i> , Torino, Giappichelli, 1984, pp. 123-124 ¶ II, 1	201
❷ Code civil (1804). Indice. Da http://gallica.bnf.fr	202
❸ Il ruolo della giurisprudenza nella tradizione di civil law. Il caso francese	211

	<i>pag.</i>
Code civil (1804). Artt. 1382-1386. Da <i>Code civil</i> , 93 ^a ed., Paris, Dalloz, 1993 ↗📖 II, 3	211
Grange c. Compagnie Générale Transatlantique. Cour de cassation, Chambre des requêtes, 30 Mars 1897. Da D. 1897.I.433	211
Goffin c. Compagnie des Mines de Béthune, Cour de cassation, Chambre des requêtes, 22 Mars 1911. Da D. 1911.I.354	212
Chemins de Fer de L'Ouest c. Marcault, Cour de cassation, Chambre Civile, 21 Janvier 1919. Da D. 1922.I.25	213
Bessières c. Compagnie des Voitures L'Abeille, Cour de cassation, Chambre Civile, 21 Juillet 1924. Da D. 1925.I.5	214
Jand'heur c. Les Galeries Belfortaises, Cour de cassation, Chambres Réunies, 13 Février 1930. Da D. 1930.I.57	215
④ Allgemeines bürgerliches Gesetzbuch für die deutschen Erblande (1811). Indice. Da <i>Collezione completa dei moderni codici civili degli Stati d'Italia</i> , Torino, Libreria della Minerva Subalpina, 1845	216
⑤ Bürgerliches Gesetzbuch (1896-1900). Da <i>Codice Civile dell'Impero Germanico</i> , traduzione italiana a cura di L. EUSEBIO, Torino, UTET, 1897	217
⑥ Il ruolo della giurisprudenza nella tradizione di civil law. Il caso tedesco. Reichsgericht, V Sez. civile, sentenza 28 novembre 1923. Da 107 RGZ 78	220
⑦ Codice civile svizzero (1912). Indice. Da http://www.admin.ch/ch/i/rs/210/index.html	222
Codice delle obbligazioni, 1881 (e successive modifiche). Indice. Da http://www.admin.ch/ch/i/rs/220/index1.html	224
⑧ Il caso Soraya. Bundesverfassungsgericht (Prima Sezione), 14 febbraio 1973. Da BverfGE 34, 269 e NJW 1973, 1221	227
⑨ Il ruolo della giurisprudenza italiana nell'adeguamento del codice ai valori costituzionali	234
Corte costituzionale, 14 luglio 1986, n. 184, in <i>Foro it.</i> , 1986, I, 2053	234
⑩ Neuergasthof G.m.b.H. et al. v. K., Reichsgericht (Seconda sezione civile), 14 dicembre 1928. Da 123 RGZ 102	241
⑪ Legge Fondamentale della Repubblica Federale Tedesca (1949). Art. 20. Da http://www.gesetze-im-internet.de/gg/index.html , tr. it. a cura di E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, <i>Le costituzioni dei Paesi dell'Unione Europea</i> , 2 ^a ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 341-342	243
⑫ Cartina dell'Europa orientale. Da https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Central_and_Eastern_Europe_Map.png	244

pag.

- 13 Tribunale costituzionale polacco, 11 maggio 2005, n. K 18/04. Da *http://www.trybunal.gov.pl/eng/summaries/documents/K_18_04_GB.pdf* 245

CAPITOLO III

LA TRADIZIONE DI COMMON LAW

Sezione I. LE ORIGINI

- | | |
|---|-----|
| 1.1. Common law: significato e natura | 248 |
| Common law/civil law | 248 |
| Common law/equity | 250 |
| Common law/statute law | 250 |
| Il «diritto inglese» | 251 |
| 1.2. Le origini della common law e l'affermazione delle corti centrali di Westminster | 251 |
| Le corti regie di Westminster | 253 |
| Le corti speciali | 256 |
| La giustizia itinerante | 256 |
| 1.3. Il sistema dei writs | 257 |
| Il funzionamento del sistema dei writs | 258 |
| La crisi del sistema dei writs | 260 |
| Il superamento della crisi e l'evoluzione del writ of trespass | 261 |
| 1.4. La Court of Chancery e lo sviluppo dell'equity | 264 |
| Le ragioni dell'affermazione dell'equity | 264 |
| Caratteristiche essenziali dell'equity | 265 |
| Esempi di rimedi elaborati dall'equity | 267 |

Sezione II. L'AMMINISTRAZIONE DELLA GIUSTIZIA

- | | |
|--|-----|
| 2.1. Le grandi riforme della giustizia: dalla seconda metà del XIX secolo all'inizio del terzo millennio | 269 |
| Le prime riforme e i Judicature Acts 1873-1875 | 269 |
| Il Constitutional Reform Act 2005 e la nuova Supreme Court | 274 |
| 2.2. Il ceto dei giuristi e la magistratura laica | 275 |
| Barristers e solicitors | 275 |
| I giudici: la tradizione e il rinnovamento del Constitutional Reform Act 2005 | 277 |
| La magistratura laica | 281 |
| 2.3. Le linee essenziali del processo adversary e le riforme della giustizia civile | 284 |

	<i>pag.</i>
Le linee essenziali del modello adversary di processo	284
Le riforme recenti	286
 <i>Sezione III. LE FONTI DEL DIRITTO</i>	
3.1. Premessa	290
3.2. La gerarchia delle fonti e la nozione inglese di costituzione	290
3.3. La giurisprudenza e il principio stare decisis	292
L'affermazione della regola stare decisis	293
Teoria e prassi della regola stare decisis	296
3.4. La legge e la sua interpretazione	302
Il rapporto tra la legge e la giurisprudenza	302
Lo stile della legge e la sua interpretazione	306
3.5. La consuetudine	308
3.6. Il ruolo della dottrina	309
 <i>Sezione IV. LA COMMON LAW NEGLI STATI UNITI</i>	
4.1. Premessa	311
4.2. La recezione della common law nelle colonie e l'indipendenza	311
4.3. L'importanza della costituzione e del Bill of Rights	313
Gli articoli originari della costituzione	313
Il Bill of Rights	318
La due process clause	319
Il X emendamento	322
4.4. L'articolo III della costituzione e l'organizzazione giudiziaria	323
Le corti federali	323
Le corti statali	327
I giudici federali	327
I giudici statali	330
4.5. Marbury v. Madison e il controllo giurisdizionale di costituzionalità delle leggi	331
4.6. La complessità del federalismo americano e il rapporto tra giurisdizione federale e statale	333
4.7. Fattori di semplificazione e uniformazione del diritto americano	336
Le law schools e la dottrina	336
Le law schools e la professione legale	341
Il Restatement e l'idea di codificazione	341
Lo Uniform Commercial Code	342
4.8. Ancora qualche osservazione in tema di fonti del diritto	343

	<i>pag.</i>
La regola stare decisis	343
Gli statutes	347

APPENDICE III

❶ Magna Charta Libertatum (1215). Preambolo, artt. 34, 39-40, 60-61. Da http://www.homolaicus.com/storia/moderna/monarchie_nazionali/magna_charta.htm	349
❷ Provisions of Oxford (1258). Da <i>Sources of English Constitutional History</i> , edited and translated by C. STEPHENSON, F.G. MARCHAM, New York, Evanston and London, Harper & Row Publishers, 1937. Da http://www.constitution.org/sech/sech_047.htm ☞ III, 2	351
❸ Statute of Westminster II (1285), CH 24. Da T.F.T. PLUCKNETT, <i>A Concise History of the Common Law</i> , London, Butterworth & Co., 1956, p. 28	353
❹ Trespass vi et armis: schema classico del writ. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, <i>Casi e materiali di diritto comparato</i> , Torino, Giappichelli, 2001, p. 160	354
❺ Il passaggio dal trespass al trespass on the case. Da J.H. BAKER, S.F.C. MILSOM, <i>Sources of English Legal History</i> , London, Butterworths, 1986, pp. 297 e 298-299 ☞ III, 5	355
❻ Writ of trespass upon the case: schema classico del writ. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, <i>Casi e materiali di diritto comparato</i> , Torino, Giappichelli, 2001, p. 161	357
❼ The Farrier's case (1372). Da J.H. BAKER, S.F.C. MILSOM, <i>Sources of English Legal History</i> , London, Butterworths, 1986, p. 341 ☞ III, 7	358
❽ Trespass on the case in assumpsit. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, <i>Casi e materiali di sistemi giuridici comparati</i> , Torino, Giappichelli, 1998, p. 130	359
❾ Bill of subpoena. Da G. AJANI, P.G. MONATERI, <i>Casi e materiali di diritto comparato</i> , Torino, Giappichelli, 2001, p. 165	360
❿ Tavola sull'organizzazione delle corti in Inghilterra. Da https://www.judiciary.gov.uk/wp-content/uploads/2012/08/courts-structure-0715.pdf	361
⓫ Constitutional Reform Act 2005. Da <i>Constitutional Reform Act 2005</i> , London, The Stationery Office, 2005. Explanatory Notes da http://www.opsi.gov.uk/acts/acts2005/en/ukpgaen_20050004_en_1 ☞ III, 11	362

	<i>pag.</i>
12 Human Rights Act 1998. Artt. 2-4, 6, 10, 19. Da <i>Quaderni costituzionali</i> , 2000, 1, p. 241 ss.	365
13 Act of Settlement (1701). Da E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, <i>Le Costituzioni dei Paesi dell'Unione Europea</i> , 2 ^a ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 737-738	368
14 Access to Justice, Final Report. Indice, Sezione I, §§ 1-3, 7-9. Da The Right Honourable The LORD WOOLF, Master of the Rolls, <i>Access to Justice, Final Report</i> , London, The Stationery Office, 1996 ↵ III, 14	369
15 Civil Procedure Rules. Part 1 – Overriding Objective. Part 3 – The general powers of management. Da http://www.justice.gov.uk/civil/procrules_fin/menus/rules.htm ↵ III, 15	373
16 M. TARUFFO, <i>Il processo civile di "civil law" e di "common law": aspetti fondamentali</i> , in <i>Foro it.</i> , 2001, V, cc. 347-355	375
17 Bill of Rights (1689). Da E. PALICI DI SUNI PRAT, F. CASSELLA, M. COMBA, <i>Le Costituzioni dei Paesi dell'Unione Europea</i> , 2 ^a ed., Padova, Cedam, 2001, pp. 759-761	379
18 A.V. DICEY, <i>Introduction to the Study of the Law of the Constitution</i> , 10 th ed., London, MacMillan, 1961, pp. 23-24, 39-41, 60-61, 145 ↵ III, 18	381
19 Corte Suprema del Regno Unito, R. (on the application of Miller and Dos Santos) v. The Secretary of State for Exiting the European Union and others, [2016] EWHC 2768 ↵ III, 19	383
20 Corte Suprema del Regno Unito, R. (on the application of Miller and Dos Santos) (Respondents) v. The Secretary of State for Exiting the European Union and others (Appellants)[2017] UKSC 5, Press Summary. Da https://www.supremecourt.uk/cases/docs/uksc-2016-0196-press-summary.pdf ↵ III, 20	391
21 House of Lords, <i>Miliangos v. George Frank (Textiles) Ltd.</i> [1975] 3 All E.R. 801	395
22 Court of Appeal, <i>Gallie v. Lee</i> , [1969] 1 All E.R. 1062	399
23 House of Lords, <i>Pepper (Inspector of Taxes) v. Hart</i> , [1993] 1 All E.R. 42, HL	400
24 House of Lords, <i>H.P. Bulmer Ltd. and Another v. J. Bollinger Sa and Others</i> , [1974] 2 All E.R. 1226, CA	402
25 W. BLACKSTONE, <i>Commentaries on the Laws of England</i> (1765). Da K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, <i>American Legal History. Cases and Materials</i> , New York, Oxford University Press, 1991, p. 24 ↵ III, 25	403

pag.

- 26 Dichiarazione d'indipendenza degli Stati Uniti d'America (1776). Da A. JAYNE, *Jefferson's Declaration of Independence. Origins, Philosophy and Theology*, Lexington, Univ. Press of Kentucky, 1998, pp. 175-178 ↗ III, 26 404
- 27 Articles of Confederation (1781). Da K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, *American Legal History. Cases and Materials*, New York, Oxford University Press, 1991, p. 80 ↗ III, 27 408
- 28 Costituzione degli Stati Uniti (1787). Da <http://www.politicaonline.net/america/costituzione.html> e da <http://www.associazionedeicostituzionalisti.it/materiali/normativa/file/CostituzioneUSA.html> 409
- 29 A. DE TOCQUEVILLE, *De la démocratie en Amérique* (1835), ed. it. *La democrazia in America*, a cura di G. CANDELORO, Milano, Biblioteca Universale Rizzoli, 1992, pp. 101-105 421
- 30 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Griswold v. Connecticut*, 381 U.S. 479 (1965) 424
- 31 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Roe v. Wade*, 410 U.S. 113 (1973) 427
- 32 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Obergefell v. Hodges*, 576 U.S. (2015) 433
- 33 Tavola riassuntiva dell'organizzazione delle corti statali e federali americane. Da G.C. HAZARD JR., M. TARUFFO, *American Civil Procedure*, New Haven and London, Yale University Press, 1993, p. 50 440
- 34 I circuiti di Corte d'appello negli U.S.A. Da J.D. MEADOR, *American Courts*, 2nd ed., St. Paul, Minn., 2000, p. 23 441
- 35 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Citizens United v. Federal Election Commission*, 558 U.S. 310 (2010) 442
- 36 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Marbury v. Madison*, 5 U.S. (1 Cranch) 137 (1803) 449
- 37 A. HAMILTON, *Il Federalista*, n. 78 (1788). Da A. HAMILTON, J. JAY, J. MADISON, *Il Federalista*, a cura di G. SACERDOTI MARIANI, Torino, Giappichelli, 1997, pp. 391-395 454
- 38 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Swift v. Tyson*, 41 U.S. 1 (16 Pet.) 1842 457
- 39 Corte Suprema degli Stati Uniti, *Erie Railroad Co. v. Tompkins*, 304 U.S. 64 (1938) 459
- 40 C.C. Langdell, *A Selection of Cases on the Laws of Contracts*, in K.L. HALL, W.M. WIECEK, P. FINKELMAN, *American Legal History. Cases and Materials*, New York, Oxford University Press, 1991, p. 337 ↗ III, 40 461

	<i>pag.</i>
④ O.W. HOLMES JR., <i>The Common Law</i> (1881), Boston, Little Brown & Co., 1923, pp. 159-161 ☞ III, 41	463

CAPITOLO IV

LA TRADIZIONE GIURIDICA DEI PAESI NORDICI

1. Premessa	465
2. La suddivisione interna della «famiglia» nordica e la lingua come elemento unificante	466
3. La precoce affermazione delle fonti legislative e la loro evoluzione	468
La «codificazione mancata» in Svezia	471
L'avvio della cooperazione legislativa nordica	472
4. Le peculiarità nordiche nella struttura e nei caratteri della legislazione	475
Lo stile delle leggi	475
Il peso dei lavori preparatori nel sistema delle fonti	476
5. La costituzione nel sistema delle fonti del diritto: prospettive di cambiamento	480
La tutela dei diritti fondamentali	483
6. Corti, giudici e processo	486

APPENDICE IV

① Legge del Regno di Svezia (Sveriges rikes lag)	490
② Svezia – Legge (1972:5) sulla responsabilità civile (Skadeståndslag)	496

CAPITOLO V

**INCONTRI DELLA TRADIZIONE
GIURIDICA OCCIDENTALE**

Premessa	501
<i>Sezione I. L'INCONTRO CON L'AMERICA LATINA</i>	
1.1. Premessa	503
1.2. Lo sviluppo del sistema giuridico latinoamericano	505
L'indipendenza e la codificazione	505
L'evoluzione del diritto privato nel XX secolo	507
1.3. Il costituzionalismo in America Latina tra teoria e prassi	509

	<i>pag.</i>
Il periodo successivo alle guerre di indipendenza	509
Il costituzionalismo del XX secolo	511
Un neocostituzionalismo latinoamericano?	513
1.4. Corti, giudici e processo	515

Sezione II. L'INCONTRO CON LA CINA

2.1. Premessa	519
2.2. Il diritto cinese autoctono	519
La prospettiva cinese	519
La prospettiva occidentale	522
2.3. Le prime tracce della tradizione giuridica occidentale	524
L'impatto delle guerre dell'oppio: i patti diseguali	524
Le prime riforme ed il declino dell'impero	525
2.4. L'influenza del diritto tedesco	528
I Sei Codici del Partito nazionalista	528
2.5. La momentanea interruzione del "viaggio" di civil law e common law	529
La fase socialista-maoista e il nichilismo giuridico	529
2.6. Il rinnovato interesse per il diritto occidentale dopo la morte di Mao	530
La costituzione del 1982 al vertice delle fonti del diritto ed il costituzionalismo cinese	531
L'influenza dell'occidente sulla costituzione	532
L'influenza dell'occidente sul diritto privato	533
L'amministrazione della giustizia e le professioni legali	534
2.7. Recenti riforme dell'ordinamento giuridico cinese	536

Sezione III. L'INCONTRO CON IL GIAPPONE

3.1. Il primo incontro: la Cina	540
3.2. L'apertura ai modelli occidentali e l'incontro con la civil law	542
3.3. Il secondo dopoguerra e l'influenza statunitense	545
3.4. L'amministrazione della giustizia	546

Sezione IV. L'INCONTRO CON I PAESI ISLAMICI

4.1. Premessa	552
4.2. La <i>šarī'a</i> : brevi nozioni introduttive	553
4.3. La recezione del modello occidentale <i>ratione imperii</i> e <i>imperio rationis</i>	555

	<i>pag.</i>
Acculturazione: la stagione delle riforme nell'Impero ottomano e nella Turchia repubblicana	556
Gli effetti della colonizzazione sul diritto	558
4.4. La codificazione del diritto civile e l'affermazione del Code civil francese	562
4.5. Il costituzionalismo	565
Il controllo di costituzionalità delle leggi	566
4.6. Il diritto penale	569
4.7. Il diritto di famiglia	570
 <i>Sezione V. L'INCONTRO CON L'INDIA</i>	
5.1. Premessa	572
5.2. Il diritto tradizionale personale indù	573
5.3. La dominazione britannica, la deformazione del diritto indù e la costituzione di un diritto territoriale	574
5.4. L'influenza in India delle idee di Bentham: l'epoca delle codificazioni	576
5.5. L'indipendenza e il diritto vigente: ancora tracce della tradizione giuridica occidentale	578

APPENDICE V

❶ Código Civil de Chile. Mensaje del Ejecutivo al Congreso proponiendo la aprobación del código civil (1855). Da https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1080094	582
❷ Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (1917). Artt. 39-40, 49-52, 56, 80-81, 89, 94, 96, 103-105, 107, 110, 121, 124, 133, 135. Da http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/1_150917.pdf	585
❸ Corte Interamericana de Derechos Humanos, <i>Trabajadores Cesados de Petroperù y otros vs. Perú</i> , sentenza di 23 de novembre de 2017. Da http://www.corteidh.or.cr/docs/casos/articulos/resumen_344_esp.pdf	592
❹ <i>La scuola legista e la scuola confuciana</i> , in J.J.L. DUYVENDAK (a cura di), <i>Il libro del signore di Shang</i> , Milano, Adelphi, 1989, pp. 216-217 e CONFUCIO, <i>Dialoghi</i> (trad. it. e cura di T. LIPPIELLO), Torino, Einaudi, 2006, pp. 7, 11, 15, 139	595
❺ Preambolo della Costituzione della Repubblica Popolare Cinese (1982). Da http://www.tuttocina.it/Mondo_cinese/043/043_cost.htm	596

	<i>pag.</i>
⑥ C. MINZNER, <i>China After the Reform Era</i> , in <i>Journal of Democracy</i> , 26 [2015], p. 129 ss. ↗📄 V, 6	599
⑦ Costituzione del Giappone (1947). Artt. 1, 6, 9, 31, 76-81. Da http://www.servat.unibe.ch/icl/ja00000_.html	602
⑧ Mecelle-yi ahkām-i ‘adliyye, in G. YOUNG, <i>Corps de droit ottoman</i> , Vol. VI, Oxford, Clarendon Press, 1906, pp. 178-185	604
⑨ La gerarchia delle fonti nel codice civile egiziano e nei suoi derivati	609
⑩ Codice civile della Repubblica Islamica dell’Iran. Traduzione a cura di R. MAURIELLO, Introduzione di M. PAPA, Roma, Eurilink, 2015	611
⑪ Marocco: legge n. 70 del 2003 detta Mudawwana della famiglia. Da R. ALUFFI BECK-PECCOZ (a cura di), <i>Persone famiglia diritti. Riforme legislative nell’Africa Mediterranea</i> , Torino, Giappichelli, 2006, pp. 163-239	613
⑫ Corte costituzionale suprema egiziana, 15 gennaio 2006, n. 113/XXVI. Da G. PAROLIN, <i>La sharia nella giurisprudenza della Corte costituzionale suprema egiziana. La sentenza del 15 gennaio 2006, n. 113/XXVI</i> , in <i>Il libro e la bilancia. Studi in memoria di Francesco Castro</i> , t. II, Napoli, Esi, 2011, p. 529 ss.	614
⑬ Corte Suprema del Pakistan, <i>suo motu</i> (2014). S.M.C. No.1 of 2014 and C.M.A. Nos. 217-K/2014 IN S.M.C. No.1/2014 et al., https://www.supremecourt.gov.pk/online-case-status/ ; https://www.refworld.org/cases,PAK_SC,559e57644.html ↗📄 V, 13	616
⑭ The Constitution of India (1950). Artt. 44, 141. Da http://indiacode.nic.in/coiweb/welcome.html ↗📄 V, 14	624
⑮ Supreme Court of India, A.K. Gopalan v. State of Madras (1950). Da http://www.indiankanoon.org/doc/1857950/ ↗📄 V, 15	628
<i>Indice delle opere citate</i>	629
<i>Indice dei casi citati</i>	651